

OCR:

Библиотека святоотеческой литературы

<http://orthlib.ru>

(с. 421)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

МѢСАЦА ТОГО́ЖЕ ВЪ Г\_Н ДѢНЬ.

СлѸжба ст҃агѡ равноапѣтольнагѡ нїколаа, архїепископа іапонекагѡ.

На малѣнѣ вечернѣ.

Да поётся послѣдованїе ст҃ыхъ сѹмевѡна бг҃опрїимца и ѿнны прр҃чцы.

На велицѣнѣ вечернѣ,

На Гдн, воззвѡхъ: ст҃авнмъ ст҃ихѡвъ и, и поёмъ ст҃ихнры, повторѡюще пѣрвыѡ, прѣжде прѡздника (зрѣ л. кѣ ѡб.).

Ст҃ихнры ст҃нтелѡ, гласъ б. Подобенъ: Кннми похвѡльными вѣнцы:

**К**ѡкѡ тѡ воспѣти возмѡжемъ, ст҃нтелю нїкѡле равноапѣтольне; дерзнулъ бо єси родннѡ ѡст҃авити бг҃очестнвѡю, роднтелен, дѡмъ и блнжннхъ, и ѿкоже апѣтѡли хр҃тѡвы иногда ѡндтн въ зѣмлю невѣдомѡю и далечнншѡю, и дѣже тѡ гнѣвомъ и слѡбѡю срѣтѡша и ѡубнтн тѡ хотѡхѡ за ненавнсть ко хр҃тѡ и къ прѡповѣдн твоєн. но послѡвыи хр҃тѡсѡ тѡ соблюдѣ, иже имѣѡи вѣлїю мнлостъ.

**К**ѡкѡ воспѣти тѡ возмѡжемъ, ст҃нтелю нїкѡле равноапѣтольне; кѡрїлла бо и медѡдїѡ словѣнскнхъ бѡвѡ ѡученнкѡ позднѣншнн, прошѣлъ єси пѡть ихъ тѣсннн и прнскѡрбннн, преложнвѡ

трьдѡмъ великимъ въ кнѣги бѣгочестїа православногѡ ѡ да въ  
гѡпонцамъ (с. 422) сокровище безцѣнное, ѣкѡ да просвѣщajúтѣ  
вѣдѣнїемъ, да мѡлѣтѣ бѣгѡ своимъ си ѡхъ гѡзыкомъ ѡ да  
процвѣтáетъ средѣ нихъ црѣковь хрѣта бѣга нашегѡ, ѡже ѡмѣѡ  
вѣлїю мѣлостъ.

**Кáкѡ** воспѣти тѣ възмѡжемъ, сѣнїтелю нїкѡле равноапѣтольне;  
оубѣнчá бо тѣ гдѣ вѣнцы преподѡбїа ѡ архїерейства ѡ  
апѣтольства: ѡрѣкѣ бо мїра, всего себе предáлъ сѣн бѣгѡ во  
служенїе: священнодѣнствѡ же бѣгѡдаренїа жертвѡ тайндю въ  
пнцѡ нѣндю твоихъ чадъ, проповѣдалъ сѣн слово хрѣтово, доводѣ  
сѣ до раздѣленїа членѡвъ же ѡ мозгѡвъ слѡшающихъ: со  
апѣтолы же нынѣ водворáемъ, мѡлшнемъ ѡ насъ хрѣтѡ, ѡже  
ѡмѣѡ вѣлїю мѣлостъ.

**Слáва, сѣнїтеля, глáсъ ѡ:**

**Востѡкъ** свѣше сѡн, гдѣ ѡсе хрѣте бѣже нашъ, ѡзарѣ свѣтомъ  
твоимъ невечернимъ всю странѡ възходáщагѡ сѡнца ѡ пролѣн на  
всѣхъ вразумительндю бѣгѡдáть твою, ѣкѡ да оумнлѣвшемъ  
нарѡды сѣн внїдѡтъ во двѡръ ѡвчїй црѣкѣ православноѡ, ѡ  
прннесѡтъ тебѣ говзѡвáнїе плодѡвъ бѣгѡчестнѡвѡхъ, ѡ тѣмъ  
возмѣздáтъ трьдѡ тѣжкїа равноапѣтола землѣ своеѡ, сѣнїтеля  
нїколáа. тогѡ мѡлнѣвамн сѣн дѡшы всѣхъ почитájущихъ  
честндю пáмáть сѣгѡ.

**ѡ нынѣ, прáзднннн, глáсъ ѡ:**

**Да ѡвѣрзетѣ** двѣрь нѣнамъ днѣсь: безначáльное бо слово ѡчѣе,  
начáло прїнмъ подъ лѣтѡ, не ѡстѡплъ своегѡ бѣжтѡ, ѡ дѣвы,

Іакоу младе́нецъ четы́редесѣто́дне́венъ ма́терю вольнѣ́ прино́сителѣ  
въ црѣ́ковь (с. 423) за́коноу! ѿ се́го на рѣ́ки пріе́млетъ ста́рецъ,  
ѿпѣ́стн зовы́и раба́, вѣ́ко, ѿбо ѿчи моѣ́ видѣ́ста спсе́ніе твоѣ́!  
прише́дыи въ ми́ръ спѣ́стн ро́дъ челоуѣ́чь, гдѣ́, сла́ва тебѣ́.

**Входъ. Свѣ́те ти́хій. Прокі́менъ дне́ ѿ чтѣ́ніа стѣ́нителякаа три́  
(зрѣ́ л. рѣ́н). На лі́тн стѣ́хны прѣ́здника, іако́же ѿ на стѣ́хонѣ́,  
гла́съ ѿ (зрѣ́ л. дѣ́).**

**Сла́ва, стѣ́нителя, гла́съ ѿ:**

Стѣ́нителя́ нѣ́ко́лае, по́жнвъ ѿ потрѣ́днѣ́са не́дѣ́таннѣ́ всѣ́ днѣ́  
жнво́та твоегѣ́ въ іапо́нн іа́зычестѣ́н мѣ́дростію ѿ пра́вдоу,  
пре́ложнлъ ѣ́стн сло́вѣ́ люде́и стропти́выхъ въ кро́тость ѿ  
любе́ніе. те́мже ѣ́гда іконча́лъ ѣ́стн по́двнхъ твоѣ́  
приснопа́матный ѿ прешѣ́лъ ѣ́стн ѿсе́дѣ́ въ вѣ́чнаа жнлі́ца, всѣ́  
воспла́кашасѣ́ твоегѣ́ лише́ніа ѿ припа́даютъ да́же до ны́нѣ́ ко  
гробѣ́ твоемѣ́ просѣ́ще по́моци моли́твѣ́ твоѣ́хъ, ѿже до́брѣ́  
соблю́дшагѣ́ завѣ́тъ апѣ́тольскій ѿ прѣ́верѣ́тшагѣ́ іакоу е́пископѣ́  
црѣ́кве свнѣ́тельство внѣ́шннхъ, не то́кмѣ́ своѣ́хъ. не прѣ́стѣ́н  
ѿѣ́бо на́знра́а ста́до твоѣ́, во ѣ́же кре́щеннымъ ча́дамъ твоѣ́мъ  
прѣ́спѣ́вѣ́ти блго́честіемъ, некре́щеннымъ же ѿмнлѣ́тнѣ́са ко́гда ѿ  
внѣ́стн въ ло́но црѣ́кве правосла́вныа ѿ всѣ́мъ спѣ́стнѣ́са ѣ́з любо́вію  
пра́зднѣ́ющимъ стѣ́лю па́матъ твоѣ́.

**ѿ ны́нѣ́, прѣ́здника, гла́съ то́нже: ѿже на херѣ́внѣ́хъ носн́мый:  
(зрѣ́ л. дѣ́ ѿб.)**

**Тропа́рь стѣ́нителя, гла́съ дѣ́:**

**Іакоу апѣ́толѣ́мъ соприча́стника въ трѣ́дѣ́хъ ѿ возме́зднхъ**

ЦРЬКОВЬ ТЛЪ СЪ ЛЮБОВІЮ ПОЧИТАЕТЪ, СТЬИТЕЛЮ (с. 424) ОТЧЕ НИКОЛАЕ  
РАВНОАПТОЛЬНЕ. ПОЛОЖИВЪ БО МНОГМН ПОДВИГИ НАЧАЛО ПРАВОСЛАВІА  
ВЪ ІАПОНІИ ІАЗЫЧЕСТВН, ОУМНОЖИЛЪ СЕИ ВЪ НЕИ ЧАДА СПСЕНІА, И ПО  
КОНЧИНѢ ПРИАТЪ ТЛЪ БГЪ ВО ѠБНТЕНІИ АПТОЛЪ СВОИХЪ ПО  
ДОСТОАНИЮ. СЕГѠ РАДИ МОЛИМЪ ТЛЪ МОЛИСА ГДЕВИ ПРЕБИТИ И ВЪ  
ПРЕДНАМ ДѢЛѠ ТВОЕМѠ НЕЗЫБЛЕМѠ НА ВѢКН, И ВВЕСТИСА ВЪ ЛОНО  
ЦРЬКВЕ ПРАВОСЛАВНЫА ВѢМЪ ПОГИБЕДУТИ ИМѠЦЫМЪ, ОУМНРІТИСА  
МИРОВИ И СПСТИСА ДУШАМЪ НАШЫМЪ.

**Слава, и нынѣ, праздника, гласъ ѧ:**

**РАДУИСА,** БЛГОДАТНАА ВЦА ДВО, ИЗЪ ТЕБЕ БО ВОЗСІА СОЛНЦЕ  
ПРАВДЫ, ХРТОСЪ БГЪ НАШЪ, ПРОСВѢЩАИИ СВУСА ВО ТЬМѢ! ВЕСЕЛИСА  
И ТЫ, СТАРЧЕ ПРАВЕДНЫИ, ПРИЕМЫИ ВО ѠБЪАТИА СВОБОДИТЕЛА ДУШЪ  
НАШИХЪ, ДАРЮЩАГО НАМЪ ВОСКРЕСЕНІЕ.

**На оутрени.**

**На БГЪ ГДѢ:** тропарь праздника, дважды. **Слава, стителя, и нынѣ,**  
**праздника.**

**По ѧмъ стихословіи съдаленъ, гласъ ѧ. Подобенъ: Повелѣнное**  
**тайно:**

**Повелѣніе** свѣше приѣмъ въ храмѣ бжїи, еже иди на  
аптольство въ іапонію, и крестъ инокескїи и блгодать сцѣенства,  
во всеоружїи семъ ѡставилъ сеи роди и ѡшелъ сеи въ  
дальнюю зѣмлю іазыческю. но помоцию блгодати потрудивъ  
оусердно, пожалъ сеи плоды радости, многїа души спасающихъ.

**Слава, и нынѣ, съдаленъ праздника, гласъ ѧ:**

**Ликъ** аггльскїи да оудивитъ чюдеси, земни же гласы возопѣмъ

пѣніе, зрѣше нензречѣнное бж҃іе (с. 425) сннзхождѣніе, ѣгѡже бо трепѣщѣтъ нѣныѧ сѣлы, нынѣ старче ѡбѣмлютъ рѣцѣ, ѣднѧгѡ члѣвѣколюбца.

**По ѣмз стѣхословѣн сѣдѣленз, гласъ д̄:**

**Подобенз: Вознесѣнса на крѣтъ:**

Вознесѣнз бѣвз бгомз вз сѧнз апѣтола, воспрѣлз ѣсн завѣтъ хрѣтовз вз глбениѣ дѣшн, н ѧгна посредн волкѡвз, никѧкоже ѡстрѣшнса, но крещѧл людѣн, н ѡстроѧл црѣкви, н воздвнзѧл храмы, нсполннлз ѣсн заповѣдъ бголѣпно, чѣмже н соблюдѣса тебѣ вѣнѣцъ правды нечлѣбннын.

**Слава, н нынѣ, прѣздника, гласъ ѧ. Подобенз: Анкз ѧггльскѣн:**

Сын со ѡцѣмз на прѣтолѣ стѣмз, прншѣдз на зѣмлю ѡ дѣбы роднса, младѣнецъ бѣсть лѣты сѣн неѡпнсанз, ѣгѡже прѣемз сѣмѣѡнз на рѣкн, радѡса глгѡлаше: нынѣ ѡпѣщѧешн, цѣдре, возвеселнвз раба твоегѡ.

**По полѣелѣн сѣдѣленз, гласъ н̄. Подобенз: Премѣдростъ:**

Премѣдростъ бж҃твеннѡю всѡгѡвз ѡумѡмз н сѣрдцемз вз дѡмѣ, храмѣ н ѡчнлнцахз руссѣнскнхз, бѣлз ѣсн нсточннкз воды, текѣщнѧ вз жнвѡтъ вѣчнын, н ндѣже ѧще бѣлз ѣсн, всѧ напоилз ѣсн жнзнн дѣха ѡкрѣстъ себѣ: ты ѡбратн ѧпѡнцѣвз вз правослѣвіе, начѧвз ѡ пѣрвагѡ, ты положн ѡсновѧнне црѣкве вз ѧпѡнн, ты воспѣвѧемз бѣвѧешн днѣсь по достоѡнню. молн хрѣта бга прѣдмнѡжнтн дѣло твое н согрѣшѣннн ѡстѡвлѣнне дарѡвѧтн прѣзднющымз любѡвню стѣдн пѧмѧть твою. (с. 426)

**Слава, н нынѣ, прѣздника, гласъ д̄. Подобенз: Оуднвнса іѡснфз:**

**Младѣнствѣ**шн менѣ радн, вѣтхїѣ дѣньмн. чицѣнїемъ  
прїобцїаешнса, чнстѣншїѣ бж҃е, да плѣть оубѣрншн мнѣ юже ѿ  
дѣы. ѿ сїмъ сѹмевѣнъ побчїаеса, познїа та б҃га їавльшагоса  
плѣтїю, ѿ їакѡ жнзнь лобзїаше ѿ радѣса старческн взывїаше:  
ѿпѣстн менѣ, тебѣ бо вндѣхъ, жнвотїа всїаческнхъ.

**Тїаже степенна, а-н антїфѡнъ, глїаеъ д: ѿ** ѿностн моеѣ:

**Прокїменъ, глїаеъ д:** Оубѣрншн моѣ возглаголютъ премѣдростъ ѿ  
побчїенїе сѣрдца моегѡ радѣмъ. **Стїхъ:** Оублїшнте сїѣ, всн  
їазыцы, вндшнте, всн, жнвѣщїн по вселеннѣн. **Всїакое днхїанїе:**  
**ѿвїїе ѿ їѡанна, зачїло л҃с.**

**По н-мъ псалмѣ стїхїра самогласна, глїаеъ с:**

**Н**злїаеса б҃лгодїть бо оубѣрншн твоїхъ, стїхїтелю о҃тче нїкѡлае,  
ѣже проповѣдатн хрїстїа їапонцамъ слѡвомъ ѿ писанїемъ. ѿ бѣлъ  
ѣсн пїастырѣ вѣрнагѡ стїада, сѣ нїмже кѣпнѡ не боѡлса ѣсн  
мїлостн своеѣ, пїае же радѡвалса ѣсн б҃лгодїтнмъ начїломъ, ѿ  
крѣпкою надѣждѡю возростїнїа, ѿ б҃лговоленїемъ о҃цїа нѣнагѡ,  
дїрѣющагѡ црїтѡ. тогѡ молнत्वамн, хрїстѣ бж҃е, подїждь мнрѣ ѿ  
б҃лгочѣстїе мїровн, ѿ дшїамъ нїшымъ вѣлїю ѿ богїтѣмн мнлостъ.

**Канѡнъ прїздннка прѣжде (зрн л. сї ѡб.)**

**Канѡнъ стїхїтелѣ, ѣгѡже краегранїеїе: Їапонїе, спсїанїса**  
правослїавїемъ. **Пардїенїѣ, глїаеъ а.** (с. 427)

**Пѣснь а.**

**Ірмосъ:** Гѡрыкїа рабѡты ѿзбавльса їнль, непроходнмое прѡйде  
їакѡ сѣшѣ. врагѣ зрѣ потѡплїаема, пѣснь їакѡ б҃лгодїтѣлю  
поѣтъ б҃гѣ, чѣдѡдѣющемѣ мышцею вьсокою, їакѡ прослїавнса.

**И**коже мωυσέй не ουβόαλεα ε̑ςη φαραωνήτικηυ ετραховάνηй, но мѡжетвенноу про́йде провестη рόδх іаπόηскій чрезъ мо́ре крещеніа въ ѡбѣтѡваннѡу зѣмлю православіа, гдѣвн по̀д: славноу бо прославиа.

**П**окрыва́ша тѣ Ѳблакъ бжѣа блгодѣти во днѣ напѣстей, въ ноцѣ же твоеѡ ѡ людѣй ѡстѡвленности свѣтъ бжѣтвенный тѣ ѡсѣва́ше, въ твѣрдомъ терпѣнїи гдѣвн по̀уца: славноу бо прославиа.

**О**ный мωυσέй даде наро́дъ своемоу законъ сина́йскій, се́й же іапо̀нскомъ наро́дъ даде вѣсь законъ православнагоу благочѣтїа, іакъ да поучаю́тца ѱ возрастаютъ, гдѣвн по̀уца: славноу бо прославиа.

#### **Бгѡродиченъ:**

**Н**енскѡбръчнаа мѣти, не престѡй помогаюци молѣтвами твоегоу равноапѣтола нѣколаа, процвѣтѣти православію въ іапо̀нїи, ουмы́тиса всемоу наро́дъ ба́нею пакнбытїа ѱ спастїса всѣмъ по̀уцымъ гдѣвн: славноу бо прославиа.

#### **Пѣсьнъ г.**

**Ірмо́съ:** Прѣжде вѣкъ ѡ́ца рождѣнномъ нетлѣннѡу снѡ ѱ въ поглѣднѣа ѡ дѣвы воплощѣнномъ безсѣменнѡу, хрѣ́тъ бгѡ възопїимъ: вознесѣй рόгъ нашъ, стъ э̑сѣ, гдѣ.

**И**зо ούстъ твои́хъ не ѱзыде велерѣчіе, смиренъ сы́й, но, οутвердѣвъ въ гдѣ́ се́рдце твое, великаа соверши́лъ э̑сѣ, въ терпѣнїи взыва́а: стъ э̑сѣ, гдѣ. (с. 428)

**В**ѣліко противлѡхѡсло сло́въ твоемоу невѣрнїи, толіко пѡче

оутверждаѣхъ ѣсѣнъ въ гдѣхъ дѣхъ твоѣхъ, и не оубоѣвѣхъ, и вспѣть не  
возвратѣвѣхъ, спѣхъ ѣсѣнъ спѣсѣнѣхъ ищѣщѣхъ, възывѣхъ: сѣхъ ѣсѣнъ, гдѣхъ.  
**Сѣхъ** бжѣю проповѣдѣхъ и самъ юѣ стѣжавѣхъ, оумнихъ ѣсѣнъ  
наконѣцъ корабоердѣчѣхъ и множѣство ихъ прѣвѣхъ ѣсѣнъ ко гдѣхъ,  
възывѣющѣхъ: сѣхъ ѣсѣнъ, гдѣхъ.

### **Бѣхъ** рѣхъ:

Прѣблѣгословѣнна ѣсѣнъ, бѣхъ дѣхъ, твоѣхъ бо рѣхъ твоѣхъ спѣхъ  
человѣхъ въ ѣхъ прѣхъ лѣхъ, възывѣющѣхъ: сѣхъ ѣсѣнъ, гдѣхъ.

### **Кондѣхъ** прѣхъ, глѣхъ ѣ:

Оутрѣхъ дѣхъ ѣхъ рѣхъ твоѣхъ и рѣхъ спѣхъ  
блѣхъ, ѣхъ же подобѣхъ, прѣхъ, и нынѣхъ спѣхъ ѣсѣнъ  
нахъ, хрѣхъ бжѣхъ, но оумирѣхъ во брѣхъ жѣхъ, ѣхъ  
члѣхъ.

### **Кѣхъ**:

Въ бѣхъ прѣхъ, хотѣхъ ѣхъ ѣхъ видѣхъ, кѣхъ спѣхъ  
нохъ, ѣхъ же ѣхъ безплѣхъ видѣхъ, дѣхъ глагѣхъ:  
чѣхъ зрѣхъ нынѣхъ и прѣхъ, нехъ.  
Ихъ же бо ѣхъ создѣхъ юѣхъ младѣхъ, нехъ  
вѣхъ на рѣхъ стѣхъ, ихъ же въ нѣхъ нехъ  
сѣхъ оѣхъ своѣхъ, вохъ ѣхъ плѣхъ, ѣхъ  
члѣхъ.

### **Сѣхъ** сѣхъ, глѣхъ и: Подѣхъ: Прѣхъ:

Прѣхъ просвѣхъ твоѣхъ дѣхъ, бѣхъ ѣсѣнъ  
сѣхъ на сѣхъ въхъ въхъ въхъ  
ѣхъ (с. 429) дѣхъ въхъ



мнѡгнхъ, ѡ солнце правды хрѣтосъ ѡблечѣ, ѣкѡ да видѣтъ ѣго невѣдѣвшїи ѡ ѡбѣрѣдѡтъ ѡ спасѣтсѡ. молїи ѡбѡ хрѣта бѣга ѡ стѣдѣ твоѡмъ ѡ прегрѣшенїи ѡставленїе даровати чествѡщымъ съ вѣрою пѡмѡтъ твоѡ.

**Слѡва, ѡ нынѣ, праздника, гласъ д. Подобенъ: Оуднѣсѡ іѡсїфъ:**

**На горѣ сїнаїстѣи дрѣвле видѣ мѡѡсїей зѡднѡѡ бѣжїа, ѡ тѡнїи бѣжтвенный гласъ сподобенѡ во мрѡцѣ же ѡ вѣхрѣ слышати. нынѣ сѡмѡнъ воплощеннаго бѣга непреложнѣ насъ радїи на рѣкѡ прїѡтъ, ѡ радостнѡ тѡцѡшесѡ нѡтїи ѡ сѡщнхъ зѡтѣ кѡ животѡ вѣчномѡ, тѣмже вопїѡше: нынѣ ѡпѡцѡешїи раба твоего, вѣко.**

**Пѣснь д.**

**Ірмосъ: Жѣзлъ нъз корене іесѣова ѡ цвѣтъ ѡ негѡ, хрѣтѣ, ѡ дѣбы прозѡблѡ ѣсї: нъз горы, хвѡльный, прнѡстѣненнѡ чѡщн. прншѣлѡ ѣсї воплощѡ ѡ нескѡмомѡжнѡ, невестѣтвенный ѡ бѣже, слѡва сїлѣ твоѡи, гдїи.**

**Ѧще ѡ перѡтѣ ѡ самѡгѡ себѣ не возжелѡлѡ ѣсї, но въ храмѣ бѣжїи ѡслышавъ гласъ гдѡ твоегѡ, ѣкѡ зѡвѣтъ тѡ, воздѣвъ рѡцѣ твоѡ, тѡи тѡ препѡѡса ѡ повѣдѣ въ дѡльнѡю стѡранѡ на пѡдвнѡгъ.**

**Сѣде на тѡ гдѡ, ѣкоже на конѡ крѣпкаго, вѡдѣтїи тѡ въ іѡпѡнїю ѡ спсѣнїе ѣн вѡсѣтъ вѣждѣнїе ѣгѡ, тѡи во сотѡрїи дѣло своѡ твоѡю, ѣкоже бѣгѡдохновѣннымъ послѡшннкомъ.**

**Ѧзъ, рѣчѣтъ іѡпѡнїѡ ннѡгдѡ, радѡсѡ ѡ веселѡсѡ ѡ гдѣ ѣкѡ спсѣнїе сотѣлѡсѡ моїхъ чѡдъ дѡсѣлѣ ѡ въ прѣднѡѡ лѡптѡльскннн трѡдѡ стїнѣтелѡ нїколѡѡ. (с. 430)**

### БѢГОРОДНЧЕНЪ:

ИЗМНѢ НАСЪ ВЛАСТИ ТѢМНАГѢ МИРОДѢРЖЦА, МѢГН БЖІА, ПРОСВѢТНІ НЫ МОЛІТВАМИ ТВОИМИ ВЪ РАЗУМЪ БЛГОЧЕСТІА И СПСІА НЫ ВЪ ДЕСНЫХЪ СТОАНИЕМЪ СНА ТВОЕГѢ ВЪ ДЕНЬ СДА.

### ПѢСНЬ Ѣ.

Ирмосъ: БГЪ СЫИ МИРА, ОЦЪ ЩЕДРОТЪ, ВЕЛИКАГѢ СОВѢТА ТВОЕГѢ АГГЛА, МИРЪ ПОДАВАЮЩА, ПОСЛААЪ ѢСН НАМЪ! ТѢМЪ, БГОРАЗУМІА КЪ СВѢТЪ НАСТАВЛШЕСА, Ѣ НОЩИ ОУТРЕНЮЩЕ, СЛОВОСЛОВИМЪ ТА, ЧЛВѢКОЛЮБЧЕ.

СВѢТЪ ПОВѢЛѢНИИ БЖІИХЪ ВОЗІА НА ЗЕМЛИ АПОКРИТѢИ ТВОИМИ АПОТОЛСКИМИ ТРДАИ И ПРАВДѢ ХРІТОВОИ НАУЧИШАСА ТАМЪ ЖИВУЩИИ, И ДОБРОДѢТЕЛЬ СОТВОРИША ПО ЗАКОНЪ, И ИМА БЖІЕ ПРОСЛАВИША.

Иакѡ поманиаъ ѢСН ГА ВЪ СКОРБЕХЪ ТВОИХЪ, ТОГѢ РАДИ ОУСЛЫША ТА И ПОМОЖЕ ТИ ДА ПРЕДМНОЖИШИ ПОДВИГИ ТВОИ И КНИГИ И ЧАДЪ ДУХОВНЫХЪ МНОЖЕСТВО.

Престѡ нечестіе средѡ иЗБРАННЫМЪ ПАСТВЫ ТВОЕѢ, И АПОТОЛСКОЕ ВДОХНОВѢНІЕ КОСИДА СЕРДЕЦЪ ИХЪ, ѢГДА БО ДІАКОНЪ ВОЗГЛАШАШЕ МОЛІТВЫ, ВЕСЬ ОУМНЛЕНЪ ПАДЪ НА КОЛѢНА МОЛАШЕСА ВЪ РЫДАНИАХЪ ПРЕДЪ БГОМЪ, И СЪ НИМЪ ВЕА ЦРКОВЬ.

### БѢГОРОДНЧЕНЪ:

РЪКАМИ НОСИВШАА ѢММАНИЛА, БЦЕ ЧТАА, ОУМОЛНѢ ѢГО ПОСЛАТИ ПОМОЩЬ СВОѢ ВСЕМОГУЩЮ ВѢРНЫМЪ СВОИМЪ, ИАКѡ ДА СЪ НАМИ БГА ИМЩЕ, ПОЖИВЕМЪ ВЪ БЛГОЧЕСТІИ И ВСАКОЙ ЧЕСТНОСТИ.

### ПѢСНЬ Ѥ.

**Ірмѡз:** НѢЗ ОУТРОБЫ ІВНѢ МЛАДЕНЦА НЗБЛЕВА МОРИКІИ СВѢРЬ,  
ІАКОВА ПРИАТЪ: ВЪ ДѢѢ ЖЕ ВЕЕЛШЕЕСА СЛОВО Н ПЛОТЬ ПРИЕМШЕЕ (с.  
431) ПРОИДЕ, СОХРАНИШЕЕ НЕПЛАЧЕННѢ: ЕГѢЖЕ БО НЕ ПОСТРАДА  
ИСПЛАЧЕНІА, РОЖДШЮ СОХРАНИ НЕВРЕЖДЕННѢ.

**АГГЛЪ** ХРАНИТЕЛЬ ТѢ РѢКОВОЖДАШЕ НА ПУТИ ТВОЕМЪ ТЕРНИСТОМУ.  
ТѢМЖЕ КРОТОСТІЮ ХРІТА ТВОЕГѢ И МѢДРОСТІЮ ДХА ВРАГИ ПРІШЕВРѢЛЪ  
ЕИИ ВЪ ДРѢВН ТВОѢ.

**В**ОВЕЛШЕ ЛЮДИЕ ДРѢВЪ НА ДРѢВА, ПАСТВА ТВОѢ ПРОТНѢѢ РОДНЫ  
ТВОЕѢ, НО КНѢЗЬ МІРА ТѢ ОУМѢДРН ДЕРЖАТИСА МѢРЫ РАЗѢМНЫА,  
ІАКОЖЕ ПОХВАЛИША ТѢ ОБѢ.

**Ѡ**СЛАБЫ НЕ ДАВАЛЪ ЕИИ ТВОЕМѢ ТѢЛѢ, НИ ТВОЕМѢ ДѢХѢ,  
ПРЕТРОЖДАѢ ИХЪ ДО КОНЦА, ДОНДЕЖЕ ДѢЛО СОВЕРШИЛЪ ЕИИ ДНѢНОЕ,  
ІАКОЖЕ НИКТОЖЕ ИИИЗ ПРѢЖДЕ ТЕБѢ.

**БГОРОДИЧЕНЪ:**

**С**ЛАВѢ ТВОѢ НА ЗЕМЛН И НА НѢСН, МТИ БЖІА, НЕ ЗАТМІТЪ СМІИ  
ВЕЛИКІИ, НИ ѠРѢДІА ЕГѢ, ТЫ БО БГА РОДЛА ЕИИ И Ѡ НЕГѢ  
БЛГОДАТЬ ПРИАЛА ЕИИ НАСТѢПАТИ НА ВСЮ СІЛѢ ВРАЖІЮ, И ВСѢ  
МОЖЕШИ, ЕЛІКА ХОЦЕШИ.

**ВОНДАКЪ СТИТЕЛА, ГЛІСЪ Б. ПОДОБЕНЪ: ТВѢРДЫА И БГОВѢЩАНЫА:**

**Т**ВѢРДАГО И БГОВѢЩАНАГО ПРОПОВѢДАТЕЛА ЕВІІА ТВОЕГѢ, ГДН,  
ВОЗМѢЗДАЛЪ ЕИИ БГОЛѢПНѢ, ТРѢДЫ БО ЕГѢ И БОЛѢЗНИ ПРИАЛЪ  
ЕИИ ПАЧЕ ВСѢХЪ ЖЕРТВЪ ЗАКОННЫХЪ И ВЕСОЖЖЕНІИ. ТОГѢ  
МОЛІТВАМИ СОБЛЮДИ НАСЪ Ѡ НЕПРІАЗНИ.

**ІКОСЪ:**

**Н**Е ДАДЕ ДАВІДКН СНА ОЧЕЧѢМЪ СВОИМЪ, НИ ВѢЖДОМА СВОИМА

дреманіа, дондеже преложнѣ іапонѣмъ вѣ слово твоє, гдѣ,  
вѣтхавъ и нобавъ завѣта, и вѣ твоє мѣженіе, и вѣ бгословіе  
въ мѣрѣ довольнѣю равноапѣтолъ твоѣ, стѣитель нѣколай. и сѣ  
нынѣ (с. 432) бгдодарѣще трѣды ѣгѡ нестѣанныа іапонскаа  
црѣковь православноа процвѣтаетъ въ бгочестїи и мнѡжител  
исполненїемъ. тогѡ молїтвами оубо соблюди насъ ѿ неприязни.

### **Пѣснь 3.**

**Ірмосъ:** Отрцы бгочестїю совоспитани, словестнѣавъ велѣнїа  
небрегше, огненнагъ преценїа не оубоашаа, но посредѣ пламене  
стоаше, поахъ: Отцѣвъ бже, бгословенъ єси.

**Любовїю** къ бгѣ и людемъ разжизаемъ, не оубоашаа єси огнѣ  
словы и ненависти людеѣ строптнѣвыхъ, но бгомъ оукрѣплѣемъ  
шествоваа єси пѣть твоѣ тернїстыи, зываа: Отцѣвъ бже,  
бгословенъ єси.

**Иѣе** по пришествїи твоємъ начатъ іазыкъ іапонскїи и зѣчїи,  
їакъ да не инозѣчїицъ народѣ бѣдеш, и даръ пѣтїи деаѣтїи  
апѣтольскїа полчїнѣвъ, скоро предпѣлѣ єси, зываа: Отцѣвъ  
бже, бгословенъ єси.

**Всїодѣ** бываа и сѣма сѣмѣла вергаа, гдѣю попеченїю съ вѣрою  
предаваа єси, тѣмже и предмнѡжншаа нѣва трѣдѡвъ твоихъ  
плодоношенїемъ и вкѣпѣ съ мнѡжествомъ пѣтїи твоєѣ  
зываа єси: Отцѣвъ бже, бгословенъ єси.

### **Бгородиченъ:**

**Имамы** тѣ представѣтельство непотѣднѡе къ снѣ твоємѣ и бгѣ  
нашемѣ, мѣти дѣо, ѣмже врагѡвъ сломаютъ мечи, прегрѣшенїи

прощѣніе прїемлемъ и жизнь вѣчнѣю наследствуемъ.

**Пѣснь ѿ.**

**Ірмосъ:** Чѣда преестѣственнаго показа образъ огнероснаа пѣць дрѣвле: Огнь бо не ѡпалъ юныа дѣти, хрїстово іавлаа (с. 433) безсѣменное ѡ дѣвы бжтвенное рожтвѡ. тѣмъ, воспѣвающе, воспоймъ: да бгословитъ тварь вса гда и превозноситъ во вса вѣки.

**Ѹдинъ** противъ тѣлци, ишелъ єси не орѣжемъ, но кротостію и любвію, бгодатію же хрїта, и побѣдилъ єси врагѣ, и ввелъ єси ижебраниа въ црковь бжтїю, всѣхъ подчла: да бгословитъ тварь вса гда и превозноситъ во вса вѣки.

**Идрый** зиждитель бивъ, на твердомъ камени вѣры создалъ єси црковь іапоникѣю, иногѡ бо ѡснованїа никтоже можетъ положити паче положеннаго хрїтомъ. тѣмже на вѣки ѡутверждена тобою воспѣваетъ: да бгословитъ тварь вса гда и превозноситъ во вса вѣки.

**Путь** всакиа плоти настѣ день и тебе проидти, и бгословивъ людѣи твоихъ, и прїѡбщивъ хрїтовыхъ чаннъ, конецъ земнаго трдѣ прїалъ єси, всѣхъ рыдати по тебе ѡставивъ, и по смѣрти ихъ наставлаа: да бгословитъ тварь вса гда и превозноситъ во вса вѣки.

**Ище** и ѡмерла єси, но живъ въ гдѣ пребываеш иждотворѣ ко гробѣ твоему притекающимъ и ѿма твоѡ призывающимъ, и по всеи іапонїи принѡсши славу хрїтову слышнымъ гласомъ вопїа: да бгословитъ тварь вса гда и превозноситъ во вса вѣки.

### БѢГОРОДИЧЕНЪ:

РАБА БЖІА СМЕРЕННАА ЦР҃НЦА НБНАА БЫСТЬ Н ВСѢХЪ ПОКРЫВАЕТЪ  
ВСЕМОГЩНЫМЪ ПРЕДСТАТЕЛЬСТВОМЪ СВОИМЪ, Н ВСѢМЪ ПОМОГАЕТЪ ВЪ  
НАПЯСТЕХЪ СШЫМЪ, Н ВСѢМЪ (с. 434) ПОКРЫВАЕТЪ СОГРЕШЕНІА  
МАТЕРНЕЮ ЛЮБОВІЮ, Н ВСѢМЪ ХОДАТАЙСТВУЕТЪ СПС҃ТІА.

### ПѢСНЬ Д.

**Ірмосъ:** НЕНЗГЛАГОЛАННОЕ ДѢЫ ТАНСТВО: НБО ВОЗСІА, Н ПРЕСТОЛЪ  
ХЕРШВІМСКІИ, Н СВѢТНОСНЫИ ЧЕРТОГЪ ПОКАЗАСА ХР҃ТА БГА  
ВСЕДЕРЖИТЕЛА, СІЮ БЛГОЧЕСТНУ ІАКЪ ВЦѢ ВЕЛИЧІЕМЪ.

ОУМІАМЪ ПРИНОСИМЪ ТЕБѢ ПРѢДЪ ГРѢБОМЪ ТВОИМЪ ЧЕСТИМЪ,  
ІАКЪ ДА СЪ КАДИЛОМЪ ВКШПѢ Н МОЛІТВЫ ТВОѢ ВОЗНОСАТЕА ВИНУ  
КО ГДѢ Ѡ ПРЕПѢАНІИ ВЛАЧЕСКОМЪ ПЯСТВЫ ТВОЕѢ Н ВЕЛИКІА  
ІАПОНИИ.

ВДИНАГО БГА ПРОПОВѢДАВЪ ВЕА ДНИ ЖИВОТА ТВОЕГѢ, ТОИ ТА Н  
ПРОСЛАВИ ПОДВИГОМЪ АПТОЛЬСКИМЪ Н ДАРОМЪ ПРОЗОРАНІВСТВА Н  
ЖИЗНИЮ СГОЮ Н ВѢЧНЫМЪ ВОЗДАНИЕМЪ.

НА СМЕРТНОМЪ ОДРѢ ТѢЛА МНОГОТРУДАНАГѢ ВЕА ІАПОНИА ТА ПОЧТЕ  
ВКШПѢ СЪ ЦАРЕМЪ СВОИМЪ, Н ДАЖЕ ДО НЫНѢ ПОЧИТАЕТЪ СГДЮ  
ПАМАТЬ ТВОЮ Н ПРОСИТЪ БЛГОДАТНЫА ПОМОЦИ ПРИ ГРѢБѢ  
ТВОЕМЪ.

ІНСА НМА ПРЕЛАДКОЕ ВСЕГДА ВО ОУСТѢХЪ Н СЕРДЦѢ НМѢВЪ ПРИ  
ЖИЗНИ, ТОИ ТЕБѢ ПОСОБСТВОВА ВЪ ДѢЛѢ Н ПОДВИЗѢ, Н ТОИ ТА  
ОУПОКОН ВЪ ВѢЧНЫХЪ СЕЛЕНІИХЪ ПО ПРЕСТАВЛЕНІИ.

### БѢГОРОДИЧЕНЪ:

Н НЫНѢ, Н ПРИСНУ, Н ВО ВѢКИ ВѢКѢВЪ СЛАВА ТВОѢ, БГОМАТИ, ВЪ

рѡды родѡвъ человѣческихъ, на землѣ и на небѣхъ, бѣгодѣлїа радн спсѣнїа спсѣемыхъ.

**Свѣтїленъ, гласъ ѿ. Подобенъ: Аѡхомъ во стїхнцн:**

Аѡха мановѣнїемъ пошѣлъ єсн въ іапонїю и проповѣдавъ євѣліе славоу честнѣвымъ, прїобрѣлъ єсн (с. 435) хрїтѣ мнѡжества. тѣмже съ любовїю прѣзднѡютъ пѣмать твою и прнзываютъ тѣ іакъ прѣдстѣтелѣ своего предъ гѡмомъ.

**Слава, и нынѣ, прѣздннка. Самоподобенъ:**

Аѡхомъ во стїхнцн прѣдстѣвъ старецъ, на рѣкн воспрїѣтъ закона вѣкѡ, вопїѡ: нынѣ содѡзъ мѡ плотскнхъ разрѣшн, іакже рѣкъ єсн съ мїромъ, вѣдѣхъ во очнма ѡкровѣнїе іазыковъ и інлю спсѣнїе.

**На хвалїтѣхъ стїхнры прѣжде прѣздннка (зрн л. нї)**

**Стїхнры стїхнтелѣ, гласъ н. Подобенъ: Ѡ, прѣславнагѡ чѡдесѣ:**

Ѡ, прѣславнагѡ чѡдесѣ, ѡ каменїи іапонскагѡ ідолослѡженїа воздвнзѣтъ нїколѡи стїхнтель чѡда авраѡмѡ, и крѣценїемъ стѣбимъ ѡбновлѣтъ, и црквн правослѡвнѣ прїобрѣтѣтъ! ѡ каковн стѡлпъ правослѡвїа іапонїн даровѣа, єгѡже молнтвами, хрїтѣ, спсн дѡшы наша, іакъ єдннъ бѣгъ и члѣвѣколюбецъ.

Ѡ, прѣславнагѡ чѡдесѣ, пѣтндесятнцы дѣръ полѡчнвъ нїколѡи стїхнтель, не ѡтѡмнѣа, ннжѣ прѣстѣ до концѣ днѣй свонхъ прѣлагѣти всѣ кннги бѣгочѣстїа на іазыкѣ іапонскїи! ѡ, каковн стѡлпъ правослѡвїа іапонїн даровѣа, єгѡже молнтвами, хрїтѣ, спсн дѡшы наша, іакъ єдннъ бѣгъ и члѣвѣколюбецъ.

Ѡ, прѣславнагѡ чѡдесѣ, прѣведннкъ, ѡще постнгнетъ скончѣтнса,

вз покѡн вѣдетъ, но жнвѣмъ ирѡтествѣющымъ икорѣ и  
рыданіе! нѣколю стѣителю престаѣльшѣа, всѣа іапѡніа икорѣю  
поскорѣ ѡ лишеніи. ѿ каковыи стѡлпъ православіа іапѡнин (с.  
436) даровѣа, ѣгѡже молѣтвами, хрѣтѣ, спсѣ души наша, іакѡ  
ѣдинъ бѣгъ и члѣвѣколюбецъ.

**Слава, стѣителю, гласъ ѿ:**

**Д**ѡмъ воозовъ богатыи кормлѣще ницетѣ рѣдннѣ, и византіа  
бѣгочестнѣа ѡкорми православіемъ іазычествовавшю болгарію.  
нынѣ же русіа православна, гобзѣущи сѣлѡ бѣгочестіемъ,  
поглѣа въ іапѡнію, ницествѣющю дѣхомъ іазычества, ѣдинаго  
тѡкмѡ апѣтѡла своего нѣколаа, ѣже днвнаа сотвори  
поспѣшествѣющей ѣмѣ бѣгодѣти: проповѣда бо іапѡнцамъ хрѣтѣ,  
крестнѣ спсѣющнѣа, положи ѡснованіе крѣпкое црѣкве, и бѣсть  
ѣмъ во ѡтца, и тѣи прикнѣша къ немѣ іакѡже дѣти. и сѣ  
црѣковь іапѡнскаа процѣтѣетъ нынѣ и въ прѣднѣа. тогѡ  
молѣтвами хрѣтѣ бѣже, бѣгословнѣ ю бѣгословеніемъ  
бѣгостыннымъ, іакѡ да пребѣдетъ преспѣвающн во вѣкѣхъ вѣка.

**И нынѣ, прѣдника, гласъ ѿ:**

**Н**а рѣкаѣхъ старческнѣхъ въ днѣшнѣи дѣнь, іакѡ на колеснѣцѣ  
херѣвѣмѣтѣн, восклонѣтнѣа бѣгволивнѣи, хрѣтѣ бѣже, и наѣхъ  
поѡщнѣхъ тѣа страстѣи мѣчнѣтѣства призывѣемнѣи ѣзѣвнѣи и  
спсѣнѣи, іакѡ члѣвѣколюбецъ.

**Славослѡвіе великое и ѡпѣетъ. И бывѣетъ помѣзаніе брѣтѣн  
ѣлѣемъ ѡ лампѣды стѣителю.**

**На литѣргіи Блаженны ѡ канѡна прѣдника пѣснѣ ѿ-а и**



сѣнѣхъ ꙗкоже. Прокіменъ, гласъ ѧ-и: Оустѣ моѣ  
возглаголютъ премудрость и побженіе сердца моего рздмъ. (с.  
437) **Стіхъ:** Оуслышнѣте сѧ, всѧ ізѣцы, видшнѣте, всѧ, жнвщнѣи  
по вселеннѣи. **Ѧптѣлъ ко ѡбрѣмъ, зачѣло тнѣ. Ѧлладѣа. гласъ ѡ.**  
Оустѣ праведнаго побжѣтъ премудрости и ізѣкъ ѡгѣ  
возглаголетъ ѡдъ. **Ѧвлѣ ѡ іѡанна, зачѣло ѧс. Причѣтенъ:** Въ  
пѣмѣтъ вѣчнѣю бѣдетъ праведникъ:

**Ѧще ли настоѣтель восхощетъ праздновати и дѣнь рожденіа  
сѣнѣхъ нѣколаѣ (ѧ-и дѣнь ѡгѣста), да поѣтъ сѣдѣѣ ѡгѣ снѣ:  
Сѣдѣы сѣѣхъ ѡ-ми маккавѣевъ на малѣи вечерни илѣ  
повечернѣи. На велицѣи же вечерни, на Гѣи, воззвѣхъ: трѣ стіхнѣры  
честнаго крѣта и трѣ сѣнѣхъ. Слава, сѣнѣхъ, **Востѣкъ свѣше:**  
И нынѣ, крѣта, **Ѧгѣже дрѣвле:** На лѣтнѣ поѣтъ ѡже хощетъ сѣдѣ  
сѣнѣхъ. **На стіхѣвнѣ** же да поѣтъ стіхнѣры на Гѣи, воззвѣхъ:  
илѣ на **Вѣлѣкое** дыханіе: со стіхнѣ снѣми: **Сѣнѣннѣцы** твоѣ  
ѡблекѣтъ въ правдѣ и рѣбеннѣи твоѣи возрѣдѣютъ. **Мѡѣсѣи** и  
лѣрѣнъ во іерѣехъ ѡгѣ и самѣнъ въ призывающнхъ ѧма ѡгѣ.  
Слава, сѣнѣхъ, **Сѣнѣтелю** нѣколѣе: И нынѣ, крѣта честнаго: **Гласъ**  
прорѣка: **На** бѣгословѣннѣи хлѣбѣвъ трѣпѣрь сѣнѣхъ двѣжды и  
крѣта ѡднѣножды.**

**На** ѡѣтрени, на **Бѣгъ** гѣи: трѣпѣрь крѣта двѣжды. Слава, сѣнѣхъ.  
И нынѣ, пѣки крѣта.

**На сѣдѣльнѣхъ пѣрвыи сѣдѣленъ сѣнѣхъ:** Повелѣннѣе свѣше рѣемъ:  
Слава, и нынѣ, **Ѧгорѣднѣенъ:**

**Повелѣннѣе** тѣннѣ рѣемъ въ рздмѣ, въ крѣвѣ іѡсифѣвѣ

тщаниемъ предстѣ безплотный глагола несклбобрачнѣй:  
приклонивый сходяиѣмъ нѣсѣ вмѣщѣетсѣ неизмѣннѣ вѣсь въ  
тѣ, ѣгоже ѡ вѣдѣ (с. 438) въ ложеиэхъ твоиэхъ, прѣмша рабѣи  
зракъ, оужасѣюсѣ звати тебѣ: радѣисѣ, невѣсто неневѣстнаѣ.

**Вторый сѣдаленъ сѣнтелѣ: Вознесѣнъ бѣвъ:**

**Слава, ѡ нынѣ:**

Вознесѣисѣ на крѣтѣ волею, тезонмениѣтомѣ твоѣмѣ номѣ  
жнѣтельствѣ щедрѣты твоѣ дѣрѣи, хрѣтѣ бѣже. возвесѣли сѣлою  
твоѣю правослабныхъ хрѣтѣиѣнъ, побѣды дѣлѣ ѡмъ на сѣпостѣты,  
посѣбѣи ѡмѣщымъ твоѣ, ѡрѣжѣе мѣра, непобѣднѣмѣю побѣдѣ.

**Трѣтѣи сѣдаленъ сѣнтелѣ: Премѣдростѣ бѣжѣтвеннѣю:**

**Слава, ѡ нынѣ, бѣгорѣднѣнъ:**

Премѣдростѣ ѡ слово во чрѣвѣ твоѣмъ зачѣнши невѣльнѣ, мѣти  
бѣжѣи, мѣрѣ родилѣ ѣси мѣрѣ содерѣжѣщаго, ѡ во ѡбѣтѣихъ ѡмѣлѣ  
ѣси всѣ содерѣжѣщаго, пнѣдѣтелѣ всѣхъ ѡ творцѣ тѣвѣри. тѣмѣже  
молю тѣ, всѣсѣтѣ дѣбо, ѡ вѣрою слаблѣю тѣ ѡзѣбѣнѣисѣ мнѣ  
прегрѣшѣнѣи, ѡ въ дѣнѣ сѣдѣ, ѣгда предстѣти ѡмамъ предъ лицѣмъ  
создѣтелѣ моегѣ, влѣще дѣбо чнѣстѣ, твоѣ помоцѣ тогда  
подаждѣ мнѣ, всѣ бо мѣжѣши ѣлика хѣщѣши, всѣпѣтѣлѣ.

**ѡ прѣчѣлѣ, ѣкоже подобѣетъ по оустѣвѣ, сѣтѣлѣ канѣнъ крѣтѣ  
вмѣстѣ канѣна сѣтѣнѣи. Сѣтѣнѣнъ сѣнтелѣ, Слава, ѡ нынѣ,  
крѣтѣ. На всѣкое дыхѣнѣе: сѣтѣнѣры трѣ чѣтнѣго крѣтѣ ѡ трѣ  
сѣнтелѣ. Слава, сѣнтелѣ: Дѣмъ воозовъ: ѡ нынѣ, чѣтнѣгѣ крѣтѣ:**

**Посѣбнѣи, гѣн:**